

[1990]

Грамота № 711

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 814, на уровне пласта 3 (глубина 0,40–0,60 м), в напластованиях усадьбы П. Это фрагмент средней части письма:

...[ѠБ]одныходажееситимикуонами не исполнила св[Ѡ]...
[Г]исполониши головами...

Длина 39,1 см, ширина 2 см.

Стратиграфическая дата: 40-е — 60-е гг. XIII в.

Текст делится на слова следующим образом:

... (св)ободныхо. Да же еси тими коунами не исполнила сво..., ... ти исполониши головами. А ...

Попытки истолковать верхушки букв, видимые после *головами а*, к сожалению, дают неоднозначный результат; мыслимо, в частности, прочтение [господ]... (но последующие буквы неясны).

Перевод: '... свободных. Если ты теми деньгами не покрыла сво[его] долга (?), то покроешь людьми (т. е. рабами). А ...'

Грамота № 712

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 828, на уровне пласта 3 (глубина 0,40–0,60 м), в напластованиях усадьбы З. Это небольшой фрагмент:



Длина 13,1 см, ширина 0,7 см.

Стратиграфическая дата: 40-е — 60-е гг. XIII в.

Текст можно разделить на слова так: ... **десять посоу...** (или: **по соу...**).

Прорись грамоты № 712

Грамота № 713

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 853, на уровне пласта 3 (глубина 0,40–0,60 м), в напластованиях усадьбы О. Грамота состояла из двух полных строк и короткого начала третьей строки. Сохранился фрагмент двух верхних строк:

